

SOMMAIRE

Avant-propos pour les professeurs	9
Предисловие для преподавателей	10
Chapitre 1	11
Première rencontre avec Jean Pascal et son père. Le père informe Jean d'un secret de famille lié à la Russie.	
Alphabet russe. Introduction au système alphabétique et phonétique. Voyelles A — O — Y — Э .	
Chapitre 2	16
Jean commence à se préparer pour son voyage en Russie.	
Consonnes М — П — Б — В — Ф ; Т — Д — Н — Л ; З — С ; Ж — Ш ; les sons Р ; К — Г — Х ; Ц — Ч — Щ	
Les syllabes et l'accent tonique.	
Les constructions d'intonations ИК-1, ИК-2 et ИК-3 .	
Les pronoms interrogatifs ЧТО, КТО, КАК .	
Les adverbes de qualité ХОРОШО, ПЛОХО, ТРУДНО , etc.	
Modèles КТО ЭТО? КАК ЭТО? ЧТО ЭТО? КТО ЭТО? КТО — ЭТО КТО. ЧТО — ЭТО КАК .	
Chapitre 3	30
Le père de Jean lui enseigne toutes les choses indispensables qu'il doit savoir sur la Russie et la langue russe pour partir en quête du fameux secret.	
Voyelles Й — И, Ы — И ; Я, Ё, Ю, Е .	
Les pronoms personnels.	
Le genre des substantifs.	
Le pronom interrogatif ЧЕЙ et les adjectifs possessifs МОЙ, МОЯ, МОЁ, МОИ , etc.	
Le phénomène de couples en phonétique russe. Consonnes sonores et consonnes sourdes ; consonnes dures et consonnes molles. Voyelles dures et voyelles molles.	
Modèle ЧЕЙ ЭТО?	
Les consonnes molles ; le signe mou ь et le signe dur Ъ .	
Le pluriel des noms.	
La construction d'intonation ИК-4 .	
Vocabulaire thématique « La maison et la chambre » .	
L'adjectif.	
Les pronoms démonstratifs ЭТОТ, ТОТ .	
Vocabulaire thématique « Le visage et le corps humain » .	
Chapitre 4	50
Visite virtuelle de Moscou.	
Vocabulaire thématique « Les pays, les nationalités et les langues » .	
Les pays et les nationalités. Modèle de formation d'adjectifs : nom de nationalité + -СКИЙ (РУССКИЕ + СКИЙ = РУССКИЙ) .	
Le verbe. Temps du présent.	
Modèles КТО КАК ГОВОРИТ? ГДЕ? КТО ЖИВЁТ ГДЕ?	
Le verbe. Temps du passé.	
Modèle de subordonnée complétive Я ЗНАЮ, ЧТО .	
Les verbes ЖИТЬ et БЫТЬ .	

Modèle de subordonnée circonstancielle de lieu **ЧТО ТАМ, ГДЕ ЧТО?**

Le prépositionnel (cas № 6).

Modèle **АДРЕС**.

Les nombres ordinaux.

Vocabulaire thématique « Visite touristique de Moscou ».

Chapitre 5 68

Jean fait la connaissance d'une jeune fille russe prénommée Maria Skvortsova et de la famille du dernier empereur russe.

Vocabulaire thématique « La rencontre ».

Les emprunts français dans la langue russe.

Méthode d'analyse de texte.

Vocabulaire thématique « La famille ».

Modèle interrogative **СКОЛЬКО ВАМ (ТЕБЕ) ЛЕТ?**

La phrase interrogative **ЧТО ДЕЛАТЬ?**

Les types de conjugaison (groupe I, groupe II).

La rection des verbes.

Le prépositionnel (cas № 6) (suite). Phrases interrogatives **О КОМ? О ЧЁМ?**

Les verbes transitifs.

L'accusatif (cas № 4).

Modèle de formation des noms de métiers et des types d'activité.

Déclinaison des pronoms personnels à l'accusatif (cas № 4).

Chapitre 6 99

Jean fait sa valise et réfléchit aux stéréotypes nationaux. Un dossier rouge et une étrange rencontre à l'aéroport.

Vocabulaire thématique « Le vêtement ».

Modèles **У КОГО ЕСТЬ ЧТО? КТО НОСИТ ЧТО?**

Modèles de formation des adjectifs et des adverbes de noms de saisons.

Le génitif (cas № 2). Expression de la provenance et de la direction (**ОТКУДА? КУДА?**).

Règle 2-4-6 (**ОТКУДА? — КУДА? — ГДЕ?**).

Le pronom interrogatif **КОГДА** (+ cas № 4 ou cas № 6).

Les nombres cardinaux.

L'heure et la date.

Le génitif (cas № 2) et les unités de mesure.

Le verbe. Temps du futur composé.

Parler de la météo.

Modèles **КАКОЙ? КАК? СКОЛЬКО ГРАДУСОВ?**

Chapitre 7 124

La barrière de la langue, ou Comment Jean est pris pour quelqu'un d'autre. Un restaurant russe et de nouvelles connaissances à la place d'une promenade dans Moscou avec Maria Skvortsova.

L'hospitalité russe.

Vocabulaire thématique « Le menu ».

Les différentes significations du terme **ПОЖАЛУЙСТА**.

Les verbes réfléchis et le postfixe **-СЯ**.

Le génitif (cas № 2). Expression de l'appartenance (phrase interrogative introduite par **ЧЕЙ? ЧЬЯ? ЧЬЁ?**).

Modèles **У КОГО ЕСТЬ ЧТО? ЭТО ЧТО КОГО/ЧЕЙ?**

Règles de déclinaisons des noms de famille russes et étrangers.

Modèles : **НЕТ** + cas № 2. **У МЕНЯ ЕСТЬ ЧТО. У МЕНЯ НЕТ ЧЕГО.**
У КОГО ЕСТЬ ЧТО? БЫТЬ + cas № 1. **У КОГО НЕТ ЧЕГО? БЫТЬ** + **НЕТ** + cas № 2.
 Modèle **ПОЧЕМУ? ПОТОМУ ЧТО...** (conjonction **ПОЧЕМУ**).
Vocabulaire thématique « Les objets ayant un contenu » .
 La subordonnée de conséquence introduite par la conjonction **ПОЭТОМУ**.
 Le génitif (cas № 2). Cas du complément du nom.
 L'impératif.
 Modèle **МНОГО, МАЛО, НЕСКОЛЬКО** + cas № 2.
 Modèle : **КТО ПРИГЛАШАЕТ КОГО КУДА?**

Chapitre 8 150

Un nouvel ami très attentionné. Jean trouve la trace de son secret de famille.
 L'aspect du verbe. Formation.
 L'expression du temps. La durée et la fréquence.
 L'instrumental (cas № 5). Le cas de l'accompagnement : 1) L'action commune ; 2) La présence de X dans Y.
 Déclinaison des pronoms personnels à l'instrumental.
 Décrire la position d'un objet dans l'espace. Prépositions spatiales + cas № 5.
 Modèle : **ПАССИВНОЕ ДЕЙСТВИЕ — АКТИВНОЕ ДЕЙСТВИЕ**
 Modèles : **С ЧЕМ? БЕЗ ЧЕГО?**
 Les suffixes diminutifs-affectueux.
 L'instrumental (cas № 5). Emploi de l'instrument. La fonction d'attribut du sujet.
 Modèles : **КТО ХОЧЕТ БЫТЬ КЕМ? КТО МЕЧТАЕТ БЫТЬ КЕМ?**
 Les degrés de comparaison des adjectifs.
 Modèles : **ЧТО ЛУЧШЕ, ЧЕМ ЧТО. КТО ИНТЕРЕСУЕТСЯ ЧЕМ? КТО (ПО)ЗНАКОМИТСЯ С КЕМ? КТО ПОЗНАКОМИЛ КОГО С КЕМ?**

Chapitre 9 178

Jean cherche à échapper à un ami envahissant. Quiproquo au théâtre et bal dans le centre de Moscou.
Vocabulaire thématique « Au théâtre » .
 Les mots de la catégorie d'état : **МОЖНО, НЕЛЬЗЯ, БОЛЬНО, ПЛОХО**, etc.
Vocabulaire thématique « Chez le médecin » .
 L'adjectif court.
 Le datif (cas № 3). Cas du destinataire.
Vocabulaire thématique « S'orienter à Moscou » .
 Les verbes de mouvement. Le groupe **ИДТИ** et le groupe **ХОДИТЬ**.
 Modèles : **ПО** + cas № 3. **К** + cas № 3.

Глава 10 200

Rencontre inattendue avec Andreï, un journaliste russe. Aventures dans la plus belle maison du vieux Moscou.
 Les verbes de mouvement préfixés.
 Les verbes de mouvement déterminés et indéterminés.
 Les verbes de phase.
 Le modèle de subordonnée conditionnelle **ЕСЛИ..., ТО**.
 Le pronom réfléchi **СЕБЯ**.
 Le pronom possessif **СВОЙ**.
 La subordonnée circonstancielle de temps introduite par la conjonction **КОГДА**.

Глава 11	221
<p>Au voleur ! Jean a un nouvel adversaire. Nous apprendrons dans ce chapitre ce qui liait le grand-père de Jean à la famille du dernier tsar russe Nicolas II et pourquoi Jean et son nouvel assistant, le journaliste Andreï, doivent se rendre impérativement à Saint-Pétersbourg.</p> <p>Vocabulaire thématique « Objets perdus » . La subordonnée relative introduite par le relatif КОТОРЫЙ. Règle 2–3–2 (ОТ КОГО? — К КОМУ? — У КОГО?). Les pronoms et adverbes indéfinis. Les pronoms négatifs. Modèles : НУЖНО / ДОЛЖЕН / НУЖЕН; МОЖНО (МОГУ) La formation des substantifs par ajout des suffixes -НИК, -ЯН-, -Н-, -ОСТЬ. Vocabulaire thématique « Au magasin » . Vocabulaire thématique « Activité commerciale à la russe ».</p>	
Глава 12	247
<p>Saint-Pétersbourg est la ville des tsars russes et de Pouchkine, mais c'est aussi le décor d'une lutte acharnée entre Jean et son mystérieux adversaire dans la recherche d'un trésor.</p> <p>Vocabulaire thématique « Visite touristique de Saint-Pétersbourg » . Les adjectifs de couleur. Modèles НРАВИТСЯ... et ЛЮБЛЮ... Modèle chiffre + adjectif + nom (ТРИ НОВЫЕ МАШИНЫ). Vocabulaire thématique « À la bibliothèque » . La subordonnée circonstancielle de but introduite par la conjonction ЧТОБЫ. ЧТОБЫ ЧТО ДЕЛАТЬ, НАДО ЧТО ДЕЛАТЬ? КТО ДЕЛАЕТ ЧТО, ЧТОБЫ ЧТО ДЕЛАТЬ? КТО ХОЧЕТ, ЧТОБЫ КТО ЧТО ДЕЛАЛ?</p>	
Глава 13	263
<p>Les recherches conduisent les héros à Kazan, ville sur la Volga. Nouvelle rencontre avec Maria Skvortsova.</p> <p>Vocabulaire thématique « Visite touristique de Kazan » . Discours direct et indirect. Les suffixes -ОВА-/-ЕВА-. Déclinaison des noms avec voyelle mobile.</p>	
Глава 14	280
<p>Épilogue. Quand tout s'éclaire.</p>	
Testez vos compétences langagières	282
Corrigé des exercices	283
Lexique — Словарь	304